Distr.: General 18 May 2009 Arabic

Original: English



## بيان من رئيس مجلس الأمن

في جلسة بحلس الأمن ٦١٢٥ المعقودة في ١٥ أيار/مايو ٢٠٠٩، أدلى رئيس محلس الأمن باسم المحلس بالبيان التالي فيما يتعلق بنظر المحلس في البند المعنون "الحالة في الصومال":

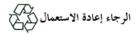
"يكرر مجلس الأمن قراراته وبياناته الرئاسية السابقة بـشأن الـصومال، ولا سيما قراره ١٨٦٣ الذي أعاد فيه تأكيد أن اتفاق حيبوتي للسلام يشكل أساسا لتسوية دائمة للتراع في الصومال.

"ويؤكد مجلس الأمن من جديد دعمه للحكومة الاتحادية الانتقالية بوصفها السلطة الشرعية في الصومال بموجب الميثاق الاتحادي الانتقالي، ويدين تحدد القتال مؤخرا بقيادة تنظيم الشباب وغيره من الجماعات المتطرفة، وهو ما يشكل محاولة لإزاحة تلك السلطة الشرعية بالقوة. ويطالب المجلس الجماعات المعارضة بإنماء هجومها على الفور وبالتخلي عن سلاحها ونبذ العنف والانضمام إلى جهود المصالحة.

"ويحث مجلس الأمن المجتمع الدولي على تقديم دعمه الكامل للحكومة الاتحادية الانتقالية من أجل تعزيز قوات الأمن الوطنية وقوة الشرطة الصومالية، ويكرر تأكيد دعمه للبعثة، ويعرب عن تقديره لحكومتي أوغندا وبوروندي لمساهمتهما بقوات، ويدين أي أعمال عدائية تستهدف البعثة.

<sup>\*</sup> أعيد إصدارها لأسباب فنية.





"ويعرب بحلس الأمن عن قلقه إزاء الخسائر في الأرواح وتفاقم الحالة الإنسانية الناجم عن تحدد القتال، ويدعو جميع الأطراف إلى التقيد بالتزاماتها بموجب القانون الإنساني الدولي، وعلى وجه الخصوص احترام أمن المدنيين والعاملين في تقديم المساعدة الإنسانية وأفراد البعثة.

"ويعرب مجلس الأمن عن قلقه أيضا إزاء التقارير التي تفيد بأن إريتريا قد زودت الجماعات المعارضة للحكومة الاتحادية الانتقالية في الصومال بالأسلحة في انتهاك لحظر توريد الأسلحة الذي فرضته الأمم المتحدة، ويدعو فريق الرصد المعني بالجزاءات إلى إجراء تحقيق في ذلك.

"ويكرر مجلس الأمن تأكيد تأييده للعملية السياسية المحددة في الميثاق الاتحادي الانتقالي، التي توفِّر إطارا للتوصل إلى حل سياسي دائم في الصومال. والمحاولات الجارية للاستيلاء على الحكم بالقوة لا يمكن أن تؤدي إلا إلى تأخير العملية السياسية وإطالة معاناة الشعب الصومالي".

09-33942 **2**